

Journées Hospitalité Hospitality Days



14 au 22 juillet

July 14 to 22

2018

BATHURST, NB

bathurstfestival.com



WWW.FACEBOOK.COM/HOSPITALITYDAYS

(506) 546-8811

188 rue Main Street, Bathurst, NB | bathursthospitalidays@hotmail.com



City of
BATHURST

Ville de



New Brunswick
Canada



Canada

Funded by the Government of Canada
Financé par le gouvernement du Canada

President's Message | Un mot du président



A warm Bathurst welcome to visitors from near and far, to family and friends who have come back home for family reunions, class reunions, and summer weddings. This is my personal invitation to join us July 14th-22nd for our 2018 edition of Bathurst Hospitality Days. It promises to be a week full of events for everyone with the fun starting on Saturday July 14th with the Children's Festival and opening ceremonies at the Promenade Waterfront. We have our annual festival golf tournament, world renowned music acts under the festival tent overlooking the waterfront in beautiful downtown Bathurst, and of course the Richelieu Family Fun Day, which is back this year with more family fun for those from 4-94. We will have a delicious church breakfast, a trip through history at the Doucet Henessey House and the 2nd annual Duel of the Dishes that highlights delicious culinary eats from local restaurants. Meet the friendly merchants of downtown Bathurst during the 3-day downtown shopping party and don't miss the annual car and motorcycle Show and Shine in the heart of downtown Bathurst.

I owe a tremendous thank you to my fellow committee members for their hours of hard work to make this year's festival a reality. Also a big shout out to our many volunteers who I can't thank enough for their dedication and commitment year after year. I would also like to send out a personal thank-you to our valued sponsors for their continued financial support. It is my hope that you will support them, as they have supported Bathurst Hospitality Days.

For more information check out our brand new website, visit our Facebook page, find us on Twitter and Instagram, or drop by the festival office on Main Street where Nico, Kristina, and Daniel, our summer students, will be happy to serve you.

We can't wait to see you at Hospitality Days 2018. Happy festival to all!

Un bienvenue chaleureux aux visiteurs de près et de loin, familles et amis qui reviennent à la maison pour des réunions de famille, de classe et mariages cet été. Il me fait plaisir de vous inviter personnellement à vous joindre à nous lors de la 18^{ème} édition du Festival Journées Hospitalité de Bathurst, du 14 au 22 juillet. Nous vous promettons une semaine remplie d'événements pour toute la famille et du plaisir assuré à partir du samedi 14 juillet, ayant comme activités le Festival des enfants et la cérémonie d'ouverture à la Promenade Waterfront. Une multitude d'activités vous attendent dont notre tournoi de golf annuel, les spectacles tant attendus avec artistes de renommée mondiale, sous la tente du festival avec vue sur la Baie des Chaleurs dans le magnifique centre-ville de Bathurst, et bien sûr, le "Richelieu Family Fun Day". Nous aurons un délicieux petit déjeuner à l'église, un voyage à travers l'histoire à la Maison Doucet Henessey et le deuxième Duel des Plats annuel qui met en valeur les délices culinaires des restaurants locaux. Venez rencontrer les sympathiques marchands du centre-ville de Bathurst lors de la vente trottoir du 19 au 21 Juillet et ne ratez pas le « Show and Shine » annuel de voitures et de motocyclettes, qui brilleront au cœur du centre-ville de Bathurst.

Je tiens à remercier énormément les membres de mon comité exécutif pour leur travail acharné qui à chaque année, rend le festival une réalité. Aussi un grand merci à nos nombreux bénévoles que je ne remercierai jamais assez pour leur dévouement et leur engagement année après année. Je voudrais également remercier personnellement nos précieux commanditaires pour leur soutien financier continu. Sans leur engagement continu, les Journées Hospitalité ne pourraient être. J'espère que vous les appuierez, comme ils ont appuyé les Journées Hospitalité de Bathurst.

Pour plus d'informations, consultez notre tout nouveau site web www.bathurstfestival.ca, visitez notre page Facebook, retrouvez-nous sur Twitter et Instagram. Pour plus d'information ou achat de billets, rendez-vous au bureau du festival au 188 rue Main où nos étudiants Nico, Kristina et Daniel se feront un plaisir de vous servir. Au plaisir de vous voir aux Journées Hospitalité 2018. Bon Festival à tous!

Mike Skerry

President / Président



Our Students / Nos étudiants

Official Program of the Bathurst Hospitality Days

ESCAPE ROOM – THE GLASS BOX - July 6th - 20th

CHAMBRE D'EVASION - 6 au 20 juillet

Open from 2pm -7pm Monday –Saturday at the Festival Headquarter, 188 Main Street. Last booking at 7pm
Ouvert de 14h à 19h du lundi au samedi, au quartier général du Festival, 188 Rue Main. Dernière réservation à 19h
\$ 5 per person / \$5 par personne



HOSPITALITY DAYS DUEL OF THE DISHES - July 1st–20th

BATAILLE DES PLATS JOURNÉES HOSPITALITÉ - 1er au 20 juillet

Who will come up with the best original dish in Bathurst & the surrounding area? You decide! / Qui va créer le meilleur plat de Bathurst et les environs? C'est à vous de décider!

- Participating restaurants listed on our website or www.facebook.com/duelofthedishes
- Restaurants participants listés sur notre site www.facebook.com/duelofthedishes
- Vote online on the Facebook page or in person at the festival headquarters / Votez en ligne sur la page Facebook ou en personne au quartier général www.facebook.com/duelofthedishes

ART TELLS STORIES- July 15th – 22nd

L'ART RACONTE DES HISTOIRES - 15 au 22 juillet

"Nature's Message" art exhibition / Exposition d'art

- Bay Breeze Art Gallery in the Promenade Waterfront / Galerie d'art Bay Breeze à la Promenade Waterfront
- From 10AM – 6PM daily / De 10h00 à 18h00 quotidiennement
- Opening Reception: July 15th, 4 to 6 p.m. / Réception d'ouverture le 15 juillet de 16h00 à 18h00

EXPLORE & LEARN THE DOUCET HENNESSY HOUSE HISTORY - July 14th, July 16th – 21st

EXPLOREZ L'HISTOIRE DE LA MAISON DOUCET HENNESSY - 14 juillet, 16 au 21 juillet

See what has been discovered in recent renovations / Voir ce qui a été découvert lors des rénovations récentes

- Doucet Hennessy House, 375 St-Peter Avenue / Maison Doucet Hennessy, 375 avenue St-Pierre
- 2PM – 4PM / 14h00 à 16h00 • Free / Gratuit (Donations welcome / Dons appréciés)

DOWNTOWN SIDEWALK SALE - July 19th – 21st

VENTE DE TROTTOIR DU CENTRE-VILLE - 19 au 21 Juillet

- Weather permitting / Dépendant de la météo
- During regular store hours / Pendant les heures d'ouvertures des marchands
- 10AM-4PM/10h00-16h00

SATURDAY, JULY 14TH/SAMEDI, LE 14 JUILLET

CHILDREN'S FESTIVAL - 9:30AM – 4:30 PM

FESTIVAL POUR ENFANTS - 9:30 à 16h30

- Enjoy the nice weather with fun activities! Face painting, Balloon Artist, Sandcastle building, Ice Cream eating contest, Sugar Hoops and more! / *Venez profiter du beau temps avec des activités amusantes; Peinture faciale, Artiste de ballons, Construction de châteaux de sable, Concours de dégustation de crème glacée, Sugar Hoops et plus!*
- La Promenade Waterfront
- For more information / pour plus d'informations : 506.548.0418 ou/ou 506.546.8811

FESTIVAL KICK OFF - OPENING CEREMONY - 6:30PM

COMMENCEMENT DU FESTIVAL - 18h30

Be ready to start of the festival with the Festival Kick off! Join us at the Promenade Waterfront downtown Bathurst, as we prepare for the next few days of Festival. The event will start at 6:30PM. Afterwards, we will continue our celebrations at Four Rivers. / *Joignez-vous à nous pour le coup d'envoi du Festival à la Promenade Waterfront au bord de l'eau, Centre-Ville de Bathurst, alors que nous nous préparons pour les prochains jours du Festival. L'événement commencera à 18h30. Ensuite, nous continuerons nos célébrations à la micro brasserie Four Rivers.*

MEET AND GREET at Four Rivers Brewing Co. Ltd. - 7:30PM

Rencontre au four Rivers Brewing Co. - 19h30

SUNDAY, JULY 15TH/DIMANCHE, LE 15 JUILLET

IHW (INNOVATIVE HYBRID WRESTLING) - 2PM-4PM

IHW LUTTE INNOVATIVE HYBRIDE - 14h00-16h00

- Doors open 1:30pm / Portes ouvrent 13 h30
- Wrestling event will take place at the KC Irving center / *Au Centre KC Irving*
\$12 under 12, Adults \$15, \$20 at the door
12 ans et moins 12\$, Adultes 15\$, \$20 à la porte

MIRAMICHI VALLEY BASEBALL LEAGUE - Champ de Vicker Field

Chaleur Red Sox VS Miramichi Cardinals - 5 pm /17H

Chaleur Red Sox VS Tracadie Sheila Les Aigles - 7pm/19H



MONDAY, JULY 16TH/LUNDI, LE 16 JUILLET

HOSPITALITY DAYS GOLF TOURNAMENT - Squire Green Golf - 6PM

TOURNOI DE GOLF - Club de Golf Squire Green - 18h00

Tournament followed by meal and live music with / Tournoi, suivi d'un repas et msucique avec le groupe

- To register call 544-7888/ Pour s'inscrire, téléphonez au 544-7888.
\$20 members / membres • \$35 non-members / non-membres

TUESDAY, JULY 17TH/MARDI, LE 17 JUILLET

DUSTY SNEAKERS - 9:30AM – 11AM

CHAUSSURES POUSSIÉREUSES - 9H30 À 11H00

Try out the exercise program for seniors that features music, walking, toning, stretching and relaxation
exercices / Essayez ce programme d'exercices pour ainés qui inclut la musique, la marche, ainsi qu'étirements et relaxation.

- Coronation Park/Parc Coronation - 55+

Free / Gratuit

SENIORS CARD PARTY - 6:30PM

PARTIE DE CARTE SENIOR - 18h30

- KC Irving Centre Richelieu Rink

5\$ entry fee / entrée

DART/POOL TOURNAMENT - 7 :00PM

TOURNOIS BILLARDS ET FLÉCHETTES - 19h00

Lou's Pub Pool Tournament \$5 per person, cash paid out for prizes. Dart Tournament at 7:30, Cash paid out for prizes. Fly in Double out. Bring your friends and darts. Any questions call Lou's Pub 546-3988 or Pat Duffy at 543-1244. / Tournoi de billards au Lou's Pub, \$5 par personne, prix en argent à gagner. Tournoi de fléchettes à 19h30. Prix en argent à gagner. Emportez vos fléchettes et amis. Pour plus d'info, contactez Lou's Pub au 546-3988 ou Pat Duffy au 543-1244.

WEDNESDAY, JULY 18TH/MERCREDI, LE 18 JUILLET

KINSMEN CLUB SPECIAL HOSPITALITY BINGO - 7:00PM

BINGO SPECIAL HOSPITALITE DU CLUB KINSMEN - 19H00

1100 St. Peter Ave.

Door Prizes/ Prix de présence

Doors open at 4:30, bingo starts at 6:30/ Les portes ouvrent à 16h30 et le bingo débute à 18h30

THURSDAY, JULY 19TH/JEUDI, LE 19 JUILLET

Seniors Dance - 9PM

Danse pour Aînés - 21h00

Join us at the Royal Canadian Legion for some dancing with "Last Call" from Rogersville!

Joignez-vous à nous à la Légion Royale Canadienne pour de la danse avec "Last Call" de Rogersville!

\$5.00

CONCERT UNDER THE BIG TENT WITH BLACKJACK BILLY - 8PM

CONCERT SOUS LA GRANDE TENTE AVEC BLACKJACK BILLY - 20H00

Opening act/ Première partie : Hazzard

Closing act/ Spectacle de fermeture : Ivan Daigle

- Under the Hospitality Days tent / Sous la tente Journées Hospitalité
- Doors open at 8PM, show starts at 8:30PM / Portes ouvrent à 20h00 et le spectacle débute à 20h30.
- No chairs allowed / Chaises non permises - 19+



\$35 in advance/à l'avance / \$40 at the door/à la porte

FRIDAY, JULY 20TH/VENDREDI, LE 20 JUILLET

CONCERT UNDER THE BIG TENT WITH MICHEL PAGLIARO - 8PM

CONCERT AVEC MICHEL PAGLIARO - 20h00

Opening act/ Première partie : La Virée

Closing act/ Spectacle de fermeture : The Fabulously Rich (Tragically Hip Tribute)

- Under the Hospitality Days tent / Sous la tente Journées Hospitalité
- Doors open at 8PM, show starts at 8:30PM / Portes ouvrent à 20h00 et le spectacle débute à 20h30
- No chairs allowed / Chaises non permises - 19+



\$25 in advance/à l'avance / \$30 at the door/à la porte

SATURDAY, JULY 21ST/SAMEDI, LE 21 JUILLET

HOSPITALITY DAYS BREAKFAST - 8AM – 10:30AM

DÉJEUNER JOURNÉES HOSPITALITÉ - 8H00 À 10H30

- Saint George's Anglican Church Hall, 432 King Avenue / Église Anglicane Saint Georges, 432 Avenue King
- Tickets available at festival headquarters / Billets disponibles au quartier général du festival

\$4 kids / enfants • \$7.50 adults / adultes • \$20 family of four / famille de quatre

SATURDAY, JULY 21ST/SAMEDI, LE 21 JUILLET

HEALTH AND WELLNESS FAIR - 10AM – 4PM

SALON SANTÉ ET BIEN-ÊTRE - 10h00 À 16h00

- Best Western, downtown Bathurst/ *Best Western centre-ville de Bathurst*
\$2 entrance / 25\$ per kiosk • *Entrée \$2 / Kiosque \$25*

ZUMBA KIDS/ ZUMBA ENFANTS - 11AM/11h00

Designed for children aged 7-11, Zumba® Kids classes feature kid-friendly routines based on original Zumba® choreography / *Les séances Zumba® Kids comportent des mouvements adaptés aux enfants âgés de 7 à 11 ans, basés sur la chorégraphie Zumba® originale*
Promenade Waterfront

Free / Gratuit

SHOW & SHINE - 11AM 3PM / 11h00 à 15h00

- Main Street and King Street in downtown Bathurst / *Rue Main et rue King au centre-ville de Bathurst*
- To register or for information, contact Chris Daigle at 506-548-8000 / *Pour l'inscription ou de l'information, contactez Chris Daigle au 506-548-8000*
Motorcycles welcome! / Motocyclettes bienvenues!



Free / Gratuit

RICHELIEU FAMILY FUN FAIR - 11AM – 3PM

JOURNÉE AMUSANTE POUR LA FAMILLE RICHELIEU - 11H00 À 15H00

- Richelieu Rink, K.C. Irving Regional Center / *Patinoire Richelieu, Centre K.C. Irving*

Free / Gratuit

CHILDRENS WISH FOUNDATION BARBEQUE - 10AM – 2PM

REVES D'ENFANTS BARBEQUE - 10H00 À 14H00

Monies raised will go towards helping a child realize a wish.
Argent ramassé sera remis à un enfants puisqu'il réalise son rêve!



ZUMBA & SALSATION - 12PM/12h00

Low-intensity and high-intensity moves combined in an interval-style, calorie-burning dance fitness party featuring the new dance fitness program Salsation, that converts functional training protocols into innovative dance moves / *Exercices sans "contraintes", mélangeant des mouvements à haute et à basse intensités qui vous permettent de rester en forme et de garder la ligne dans un esprit festif*

- Promenade Waterfront

Free / Gratuit

HORSE PULL COMPETITION - 1PM

COMPÉTITION DE HALAGE DE CHEVAUX - 13h00

- Old Exhibition grounds in Coronation Park / *Ancien marché des fermiers, Parc Coronation*
\$4 adults / *adultes* • \$2 children under 12 / *par enfant de moins de 12 ans*

SATURDAY, JULY 21ST/SAMEDI, LE 21 JUILLET

STRONG by Zumba - 1:15PM

STRONG par Zumba - 13h15

Challenging, high intensity interval training workout featuring music / *Entraînement par intervalles haute intensité aussi stimulant qu'ambitieux*

- Promenade Waterfront

Free / Gratuit

BINGO! - 1:30PM / 13h30

- Bathurst Youth Center / *Centre des jeunes de Bathurst*
- For more information, contact the Youth Center at 549-3215 /
Pour plus d'information, contactez le Centre des jeunes au 549-3215

\$10 for a booklet of 10 games / 10\$ du livret de 10 parties

CONCERT UNDER THE BIG TENT WITH MATT ANDERSEN AND THE BONA FIDE - 8PM

CONCERT SOUS LA GRANDE TENTE AVEC MATT ANDERSEN AND THE BONA FIDE - 20H

Opening act/ *Première partie* : Terry Whalen Band

Closing act/ *Spectacle de fermeture* : ZED ZED TOP: The Canadian ZZ Top Review

- Under the Hospitality Days tent / *Sous la tente Journées Hospitalité*
- Doors open at 8PM, show starts at 8:30pm /
Portes ouvrent à 20h00 et le spectacle débute à 20h30 - 19+
- No chairs allowed / *Chaises non permises*



\$40 in advance/à l'avance / \$45 at the door/aux portes

SUNDAY, JULY 22ND/DIMANCHE, LE 22 JUILLET

PARADE / DÉFILÉ - 2:30PM/14h30

- Downtown Bathurst / *Centre-ville de Bathurst*
- Theme : Titan Pride / *Thème: Fierté Titan*
- For the parade route or to register, contact the festival headquarters / *Pour le trajet du défilé ou pour s'enregistrer, contactez le quartier général du festival*

Free / Gratuit

PARADE OF LIGHTS / PARADE DES LUMIÈRES - 9:15PM / 21h15

- Bathurst Inner Harbour / *Havre de Bathurst*

Free / Gratuit

FIREWORKS / FEUX D'ARTIFICES - 10:15PM / 22h15

In the event of rain, the fireworks will take place Monday, July 23rd /

En cas de pluie, les feux seront remis au lundi, 23 juillet

- Bathurst Inner Harbour / *Havre de Bathurst*

Free/Gratuit

CHILDREN'S FESTIVAL

POUR ENFANTS



La Promenade Waterfront BATHURST

Peinture faciale • Artistes de ballons
Construction de châteaux de sable
Caveaux de dégustation de crème glacée • Sugar Hoops
Ateliers • Spectacles anglophones et francophones

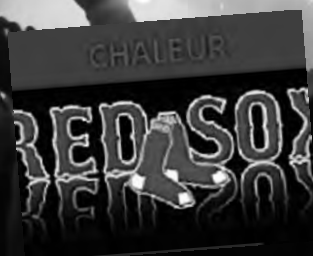


Face painting • Balloon Artist • Sandcastle building
Ice cream eating contest • Sugar Hoops
Workshops • English and French children's shows

Saturday July 14, 2018
9:30 am to 5:30 pm
samedi 14 juillet 2018
9h30 à 16h30

For more information, contact / Pour de plus amples informations, contactez: 506.59

Journées
Hospitalité
Hospitality
Days



INNOVATIVE HYBRID WRESTLING



HW HEAVYWEIGHT CHAMPION
CHAMPION DES LOUROS DE L'HW
TITUS

HW TELEVISION CHAMPION
CHAMPION DE LA TELEVISION DE L'HW
BRIAN MACKAY

BATHURST'S VERY OWN
VENANT DE BATHURST
KIRK AUBÉ

JULIEN YOUNG

MADDISON MILES

July 14-22 2018
14-22 juillet 2018

APART OF
BATHURST HOSPITALITY DAYS
UNE PARTIE DES
JOURNÉES HOSPITALITÉ DE BATHURST

<http://www.facebook.com/bathurstdays>

SUNDAY JULY 15, 2018 **DIMANCHE 15 JUILLET, 2018**
K.C. IRVING REGIONAL CENTER, BATHURST, NB

ADVANCE TICKETS: \$15 FOR ADULTS, \$12 FOR CHILDREN
BILLETS À L'AVANCE: \$15 POUR ADULTES, \$12 POUR ENFANTS

AVAILABLE AT / DISPONIBLE À: 118 MAIN STREET, BATHURST NB OR / OU CALL / APPEL 506-546-8811

DOORS OPEN: 1:30 PM
PORTES OUVERT: 13H30

BELL TIME: 2:00 PM
HEURES DE GLOCHE: 14H00

GENERAL ADMISSION / ADMISIÓN GÉNÉRALE \$20 AT THE DOOR / 20\$ À LA PORTE



À l'an prochain!!!

See you next year!!!

Pour plus d'information, veuillez nous joindre au (506) 546-8811
ou passez à notre quartier général au 188 rue Main.

For more information, please contact us at (506) 546-8811
or come to our headquarters at 188 Main St..



www.bathurstfestival.com • www.facebook.com/HospitalityDays

14 - 22 | JULY - JUILLET 2018

Journées Hospitalité Hospitality Days



BLACKJACK BILLY

JUL 19 with/avec
HAZZARD & IVAN DAIGLE
19+ | \$35 | 8:30pm



MICHEL
PAGLIARO

JUL 20 with/avec
LA VIREE & THE FABULOUSLY RICH
19+ | \$25 | 8:30pm



MATT
ANDERSEN

JUL 21 with/avec
TERRY WHALEN BAND & ZED ZED TOP
19+ | \$40 | 8:30pm

PARADE | FIREWORKS | GOLF TOURNAMENT

DOWNTOWN CAR & MOTORBIKE SHOW & SHINE AUTOS & MOTOS (July 21 juillet)

RICHELIEU FAMILY FUN FAIR (K.-C.-Irving, July 21 juillet)

HEALTH & WELLNESS FAIR (July 21 juillet)

WRESTLING (K.-C.-Irving, July 15 juillet)

LOTTERIE 50/50 LOTTERY
BILLETS/TICKETS: \$20

SEULEMENT 500 BILLETS /
ONLY 500 TICKETS



WWW.FACEBOOK.COM/HOSPITALITYDAYS

BATHURSTFESTIVAL.COM

TICKETS/BILLETS : (506) 546-8811 | 188 RUE MAIN STREET, BATHURST, NB

Commanditaires PLATINE • PLATINUM Sponsors



Commanditaires OR • GOLD Sponsors

Branch Contracting | Glencore
Kinsmen Club Bathurst | Richelieu Club of Bathurst

Commanditaires ARGENT • SILVER Sponsors

Guillevin International | Atlantic Lotto
Downtown Bathurst Revitalization Corporation
Ace Leasing | Armour Transport Systems | Expert Fence
Hatheway Auto Group Bathurst | McDonald's | Jean Coutu
Mr. Trash | Tim Hortons | Victor Bernard & Sons | Junction Lumber
Brunswick Trailer Sales | Leon's | Impression Printing | S.R Sound | Boreal Fireworks
Blue Ocean Contact Center | Roy Consultants | NB Power | Port of Belledune

Commanditaires BRONZE • BRONZE Sponsors

Big D | Elmtree Resources | Henry White Insurance | Bradley Jenks Excavation
Joey's Pub | Kenny's Trucking | Lounsbury Automotive | Investment Planning Counsel | Power Precision
Trevali Mining | Squire Green Golf Course | MicroAge | City Glass | Shopper's Drug Mart
PLC IT Solutions | St Hubert Express | Pressure Kleen | Thru Shine | DH Plumbing Inc.
North Shore Water Conditioning | Kent & White Insurance | Four Rivers Brewing Co. Ltd.
North Shore Welding | Mike's Beverages | Best Western Plus

Amis du Festival / Friends of the Festival

Bathurst Honda | Captain's Cabin | EL Expert Security | Eddy Group Ltd.

Partenaires média / Media Partners

Acadie-Nouvelle | Brunswick News | CKLE | Max 104.9 | Phantom FM

Thank you to our sponsors!
Merci à nos commanditaires!